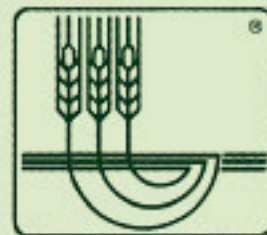
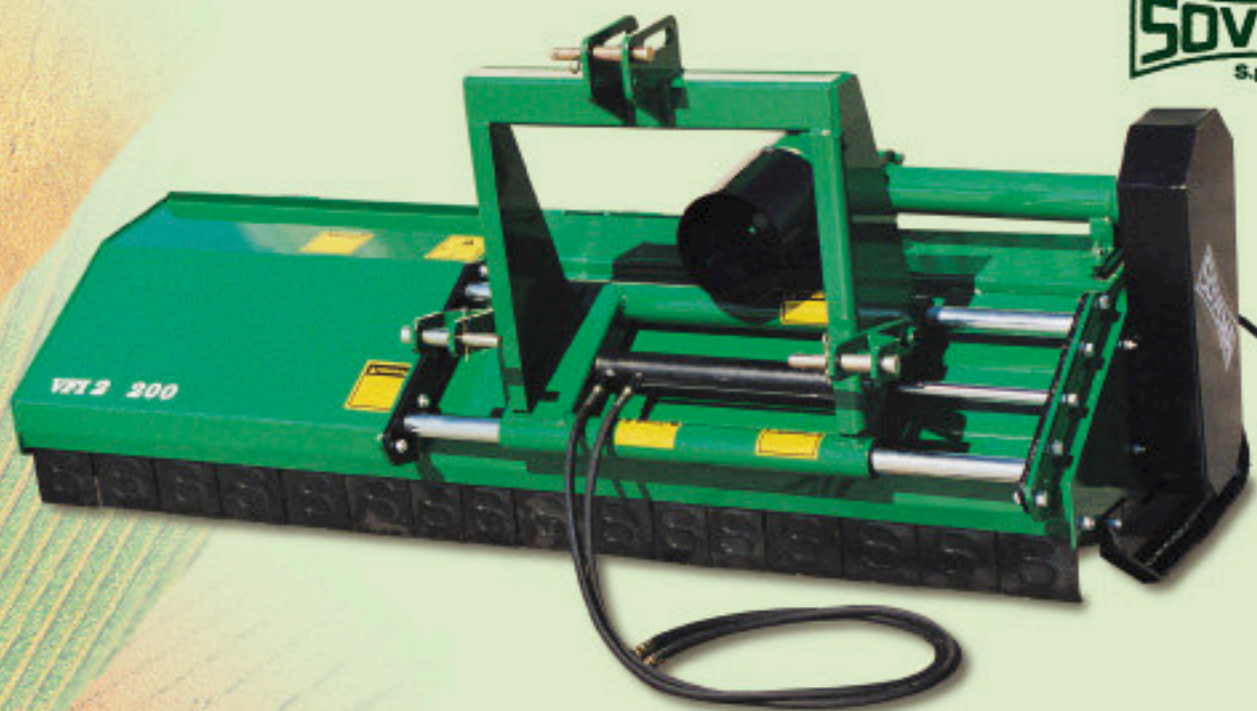


VFM-2/VFI-2

HP 25-65



SOVEMA
S.p.A.



• VFM-2 and VFI-2 are ideal machines for orchard branches chopping, especially for low leaves trees.

Working height regulation by roller or skids.

• Les broyeur des sarments VFM-2 et VFI-2, sont utilisés pour broyer les sarments dans des vergers particulièrement bas.

Réglage profondeur de travail par patins ou rouleau.

• I trincia VFM-2 e VFI-2 sono le macchine ideali per la trinciatura dei sarmenti nei frutteti, in particolare in quelli a chioma bassa.

La regolazione dell'altezza avviene mediante slitte o rullo.

• Die Mulcher VFM-2 und VFI-2 sind die geeigneten Geräte für die Zerkleinerung des Schnittgutes des Obstholzes, speziell jener mit Niederwuchs.

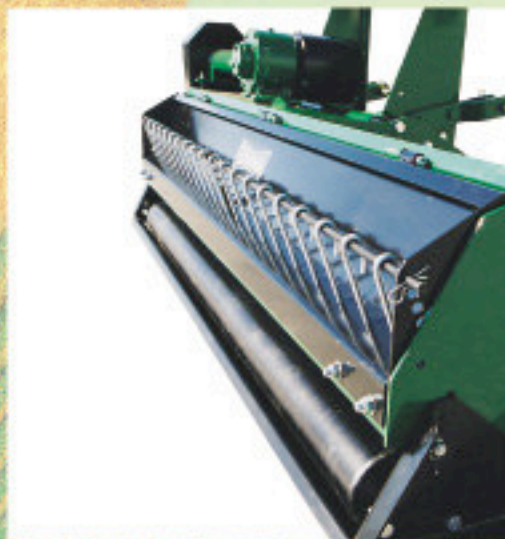
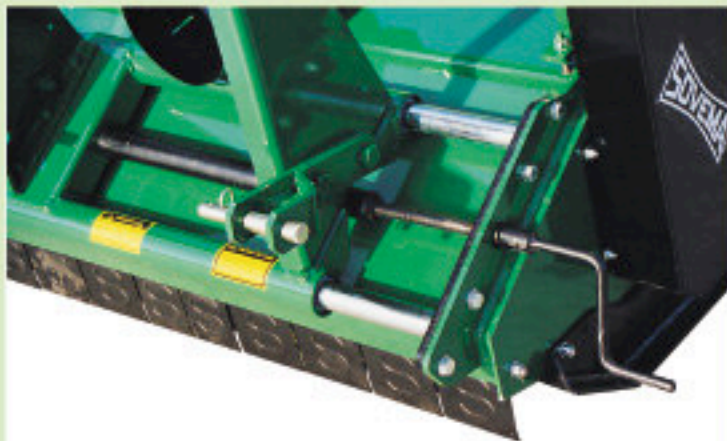
Die Höheneinstellung erfolgt mittels Kufen oder Heckwalze.

• Los triturasarmentos de la serie VFM-2 y VFI-2 se adaptan para triturar sarmientos en frutales, particularmente los de copa baja.

Regulación de profundidad de trabajo por patines ó rodillos.



flail mower
broyeur
trincia
mulcher
tritador



• Side shift by endless screw (VFM-2) or by hydraulic cylinder (VFI-2). Rear shield with spikes. Machines have a double frame. Side belt transmission. Safety guards.

• Déport latéral par vis sans fin (VFM-2) ou vérin hydraulique (VFI-2). Dents arrières. Double châssis. Transmission latéral par courroie. Protection de sécurité.



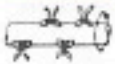






• Lo spostamento laterale della macchina avviene mediante vite (VFM-2) o cilindro idraulico (VFI-2). Spuntoni posteriori. Le macchine dispongono di un doppio telaio. Trasmissione laterale con cinghie. Protezioni di sicurezza.

• Die Seitenverstellung des Gerätes erfolgt mittels Endlosschraube (VFM-2) oder Hydraulikzylinder (VFI-2). Hintere Rechenzinken. Die Geräte haben ein doppeltes Gehäuse. Seitenantrieb mittels Keilriemen. Sicherheitsschutz.

• Desplazamiento lateral por tornillo sin fin (VFM-2) ó por cilindro hidráulico (VFI-2). Púas posteriores. Máquinas con doble bastidor. Transmisión lateral por correa. Protección de seguridad.



Technical data are subject to change and not binding.

MOD.			HP				A		B		C							
	cm.	inches					cm.	inches	cm.	inches	cm.	inches						
VFM-2 120	125	50	25 - 40	540	2020	350	770	144	57	100	40	82	33	40	20	10	20	20
VFM-2 140	140	56	30 - 45	540	2020	397	873	160	64	100	40	82	33	48	24	12	24	24
VFM-2 160	160	64	35 - 50	540	2020	449	988	180	72	100	40	82	33	48	24	12	24	24
VFM-2 180	180	72	40 - 60	540	2020	500	1100	200	80	100	40	82	33	56	28	16	32	32
VFM-2 200	200	80	45 - 60	540	2020	555	1221	220	88	100	40	82	33	64	32	16	32	32
VFM-2 220	220	88	45 - 65	540	2020	615	1353	240	96	100	40	82	33	72	36	20	40	40
VFI-2 120	125	50	25 - 40	540	2020	355	781	144	57	100	40	82	33	40	20	10	20	20
VFI-2 140	140	56	30 - 45	540	2020	402	884	160	64	100	40	82	33	48	24	12	24	24
VFI-2 160	160	64	35 - 50	540	2020	454	999	180	72	100	40	82	33	48	24	12	24	24
VFI-2 180	180	72	40 - 60	540	2020	505	1111	200	80	100	40	82	33	56	28	16	32	32
VFI-2 200	200	80	45 - 60	540	2020	560	1232	220	88	100	40	82	33	64	32	16	32	32
VFI-2 220	220	88	45 - 65	540	2020	620	1364	240	96	100	40	82	33	72	36	20	40	40

D. 30/001-01-02/01/02/03/04/05/06/07/08/09/10/11/12/13/14/15/16/17/18/19/20/21/22/23/24/25/26/27/28/29/30/31/32/33/34/35/36/37/38/39/40/41/42/43/44/45/46/47/48/49/50/51/52/53/54/55/56/57/58/59/60/61/62/63/64/65/66/67/68/69/70/71/72/73/74/75/76/77/78/79/80/81/82/83/84/85/86/87/88/89/90/91/92/93/94/95/96/97/98/99/100



SOVEMA SPA
 Via Cassanese, 10 - 41010 Soriano nel Cimino (PR)
 Tel. 0521 811111
 Fax 0521 811112
 E-Mail: sovema@sovema.com
 Factory: www.sovema.com

SOVEMA, Inc.
 12177 Soriano Ave. #100
 Manassas, VA 20108
 Phone: 703 799 0000
 Fax: 703 799 0000
 E-Mail: sovema@sovema.com
 Web: www.sovema.com

SOVEMA CANADA LTD.
 40-25 Partridge Avenue
 Fredericton, New Brunswick
 Phone: 204 685 1042
 Fax: 204 687 6375
 E-Mail: sovema@sovema.com
 Web site: <http://www.sovema.com>